

ABOUT FIXED DEPOSIT	حول الوديعة الثابتة
<p>Fixed Deposit (FD) also known as 'Term Deposit' gets you higher competitive interest rates compared to the interest you can earn on any other operative accounts.</p>	<p>تمنحك الوديعة الثابتة المعروفة أيضاً باسم 'الوديعة لأجل' معدلات فائدة تنافسية أعلى مقارنة بالفائدة التي يمكنك جنيها على أي حسابات تشغيلية أخرى.</p>
INTEREST RATES	اسعار الفائدة
<p>Interest is calculated based on the time period and the amount of deposit, which are subject to change. Kindly refer to the rate sheet published on our website <a href="http://www.eahli.com">www.eahli.com</a> or contact us on the details given below.</p>	<p>يتم احتساب الفائدة على أساس الفترة الزمنية ومبلغ الوديعة ، وهي عرضة للتغيير. يرجى الرجوع إلى لائحة الأسعار المنشورة على موقعنا على الإنترنت <a href="http://www.eahli.com">www.eahli.com</a> أو الاتصال بنا من خلال العناوين الواردة أدناه.</p>
ELIGIBILITY	الأهلية
<ul style="list-style-type: none"> <li>• UAE National, GCC National, Expats holding valid UAE Employment/ Residence visa.</li> <li>• It is mandatory to have current/ saving account before placing fixed deposits with us.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، مواطني دول مجلس التعاون الخليجي، وافدون يحملون تأشيرة عمل / إقامة سارية المفعول في دولة الإمارات العربية المتحدة.</li> <li>• من الملزم أن يكون لديك حساب جاري / توفير قبل إيداع الودائع الثابتة معنا.</li> </ul>
FEATURES	المزايا
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fixed deposit can be placed in all major currencies AED / USD / KWD / EURO / GBP and more.</li> <li>• You can choose either for automatic renewal at the end of each term of the deposit or choose to have the FD amount with its interest to be credited to your nominated account on the date of maturity.</li> <li>• Bank will send renewal reminder notice 30 days before maturity date to your registered contact details with the Bank.</li> <li>• Interest rate is locked for the time period the FD is placed for.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يمكن إيداع الودائع الثابتة بجميع العملات الرئيسية الدرهم الإماراتي/ الدولار الأمريكي/ الدينار الكويتي/ اليورو/ الجنية الإسترليني و عملات اخرى.</li> <li>• بإمكانك الاختيار؛ إما التجديد التلقائي في نهاية كل فترة من فترات الوديعة أو اختيار الحصول على مبلغ الوديعة الثابتة مع الفائدة عليه ليتم إضافتها إلى حسابك المحدد في تاريخ الاستحقاق.</li> <li>• سيرسل البنك إشعاراً للتذكير بالتجديد قبل 30 يوماً من تاريخ الاستحقاق إلى العنوان الخاص بك المسجل مع البنك.</li> <li>• سعر الفائدة ثابت للفترة الزمنية التي يتم وضع الوديعة الثابتة لها.</li> </ul>
PRE-MATURE BREAKING OF FIXED DEPOSIT	الكسر المبكر للوديعة الثابتة
<ul style="list-style-type: none"> <li>• You must visit the Bank in person with fixed deposit receipt and valid ID documents.</li> <li>• Deposits cannot be broken if there is any lien / collateral placed on the fixed deposit or if there is a court order on the same.</li> <li>• Should you decide to change the tenor before the maturity of the existing fixed deposit, it will be pre-closed, and a new deposit will be placed with the prevailing agreed interest rate.</li> <li>• In case of premature withdrawal, reduced interest rate will be applied as per Bank's schedule of fees and charges.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يجب عليك زيارة البنك شخصياً مع إيصال الوديعة الثابتة ووثائق إثبات شخصية سارية المفعول.</li> <li>• لا يمكن كسر الودائع إذا كان هناك أي رهن/ ضمانات موضوعة على الوديعة الثابتة أو إذا كان هناك أمر من المحكمة بهذا الشأن.</li> <li>• إذا قررت تغيير مدة الوديعة قبل تاريخ استحقاق الوديعة الثابتة الحالية، فسيتم إغلاق الوديعة الحالية ، وسيتم فتح وديعة جديدة بسعر الفائدة السائد المتفق عليه.</li> <li>• في حالة السحب المبكر، سيتم تطبيق تخفيض سعر الفائدة وفقاً لجدول الرسوم والتكاليف الخاص بالبنك.</li> </ul>
YOU SHOULD KNOW	ما يتوجب عليك معرفته
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apply for products and/or services that meets your needs and avoid risk.</li> <li>2. Ask questions for more clarity and understanding.</li> <li>3. Use the product or service in line with the terms and conditions.</li> <li>4. Keep the Bank updated with your identification documents and contact details.</li> <li>5. Report unauthorized transactions to the Bank.</li> <li>6. Do not disclose banking information to anyone.</li> <li>7. Use own mailing addresses and not of friends / relatives.</li> <li>8. Be careful when dealing with 'Power of Attorney'. Know what information access is given and to whom; over financial matters.</li> <li>9. Do not sign uncompleted forms.</li> <li>10. Review all documents submitted to Bank and keep a copy of same.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>١. تقدم بطلب للحصول على المنتجات و/ أو الخدمات التي تلي احتياجاتك وتجنب المخاطر.</li> <li>٢. اطرح أسئلة لمزيد من الوضوح والفهم.</li> <li>٣. استخدم المنتج أو الخدمة بما يتماشى مع الشروط والأحكام.</li> <li>٤. قم بإبقاء البنك على اطلاع دائم بوثائق الهوية وتفاصيل الاتصال الخاصة بك.</li> <li>٥. الإبلاغ عن المعاملات غير المصرح بها للبنك.</li> <li>٦. لا تنصح عن المعلومات المصرفية لأي شخص.</li> <li>٧. استخدم العناوين البريدية الخاصة بك وليست الخاصة بالأصدقاء/ الأقارب.</li> <li>٨. كن حذراً عند التعامل مع 'التوكيل القانوني'. عليك معرفة ماهية معلومات الوصول الممنوحة إلى من تم منحها بخصوص الأمور المالية.</li> <li>٩. لا توقع على النماذج غير المكتملة.</li> <li>١٠. قم بمراجعة جميع المستندات المقدمة إلى البنك واحتفظ بنسخة منها.</li> </ol>

## WARNINGS

- You are allowed to withdraw or cancel your request for Fixed Deposit within 5 business days from date of signing the Application, known as "Cooling Off Period".
- On the 6th business day, you must inform the Bank of your decision to cancel their application. Failure to provide notification will result in the fixed deposit being placed; for the full selected period. You may choose to waive off the cooling period by signing a written waiver provided by the Bank.
- Should you choose to withdraw your request during the cooling off period; the Bank will refund the Fixed Deposit as well as fees, which have been charged less any reasonable and direct costs. (Details of Reasonable and direct costs will be disclosed to you in advance and in writing by the Bank).
- You should keep your banking credentials / PINs safe at all times.
- You are required to provide the Bank with copies of your updated identification documents at all times. Bank will send reminder notices 90 days before expiry. Not providing these documents might result in charges, transactions being restricted, account being blocked or account being closed.
- The Bank reserves the right to change any or all the terms and conditions in the Key Fact statement, product terms and conditions, charges as well as the Applicant contract with 60 days prior notice to you.

## تحذيرات

- يُسمح لك بسحب أو إلغاء طلبك للوديعة الثابتة في غضون 5 أيام عمل من تاريخ التوقيع على الاستمارة، المعروفة باسم 'فترة إلغاء الشراء'.
- في يوم العمل السادس، يجب عليك إبلاغ البنك بقرارك بإلغاء طلبك. سيؤدي الإخفاق في إبلاغ البنك بقرارك إلى اعتباره قبول منك بطلب فتح حساب وديعة ثابتة؛ لكامل الفترة المحددة. يمكنك اختيار التنازل عن فترة إلغاء الشراء بالتوقيع على تنازل خطي مقدم من البنك.
- يجب عليك اختيار سحب طلبك خلال فترة إلغاء الشراء؛ سيقوم البنك برد الوديعة الثابتة بالإضافة إلى الرسوم التي تم تحصيلها مخصوماً منها أي تكاليف مناسبة ومباشرة. (سيتم اطلاعك بتفاصيل التكاليف المناسبة والمباشرة مسبقاً وخطياً بواسطة البنك).
- يجب عليك أن تحافظ على أمن بيانات وناثق الاعتماد المصرفية/أرقام التعريف الشخصية الخاصة بك في جميع الأوقات.
- يطلب منك تزويد البنك بنسخ من مستندات التعريف المحدثة الخاصة بك في جميع الأوقات. سيقوم البنك بإرسال إشعارات تذكير قبل 90 يوماً من انتهاء الصلاحية. قد يؤدي عدم تقديم هذه المستندات إلى فرض رسوم أو تقييد المعاملات أو حظر الحساب أو إغلاقه.
- يحتفظ البنك بالحق في تغيير أي من أو كل الشروط والأحكام الواردة في بيان الحقائق الأساسية، وشروط وأحكام المنتج، المصاريف بالإضافة إلى عقد مقدم الطلب مع إشعار مسبق لك بـ 60 يوماً.

## COOLING OFF PERIOD / WAIVER OF RIGHT TO COOLING-OFF PERIOD:

You have the right to a Cooling-off-Period of 5 complete business days that starts from the date of signing application form, which means you have the right to cancel your request and the Bank will refund any related fees, net off any reasonable and direct costs already incurred.

### If you wish to waive off the cooling off period, please sign here

I / We, the undersigned \_\_\_\_\_

waive the cooling-off period for Product or Service provided to me by the Bank.

I confirm that I understand that as consequence of this waiver, I will not be able to rescind the contract/ transaction during the Cooling-off Period and the sign contract shall be valid from the time I sign it. And hereby sign and waive my right of cooling off period:

Signature: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

## فترة التهدئة / التنازل عن الحق في فترة التهدئة:

لديك الحق في فترة تهدئة مدتها 5 أيام عمل كاملة تبدأ من تاريخ التوقيع على نموذج الطلب، مما يعني أن لديك الحق في إلغاء الطلب الخاص بك وسوف يقوم البنك برد أي رسوم ذات صلة، مخصوم منها أي تكاليف معقولة ومباشرة تم تكبدها بالفعل.

### إذا كنت ترغب في التنازل عن فترة التهدئة، يرجى التوقيع هنا

أنا / نحن الموقعون أدناه \_\_\_\_\_

أتنازل عن فترة التهدئة للمنتج أو الخدمة المقدمة لي من قبل البنك

أؤكد أنني أفهم أنه نتيجة لهذا التنازل، لن أتمكن من إلغاء العقد/المعاملة خلال فترة التهدئة وسيكون عقد التوقيع سارياً من وقت توقيعه.

وبهذا أوقع وأتنازل عن حقي في فترة التهدئة.

التوقيع \_\_\_\_\_

الاسم \_\_\_\_\_

التاريخ \_\_\_\_\_

## HOW TO CONTACT US

- You can contact us 24/7 on our call center number +971 4 607 5507 (within / outside UAE). We will be very happy to assist you
- During the Bank working hours, you may contact us on +971 4 607 5555
- To know more about our services along with the fees and charges, you may visit our website [www.eahli.com](http://www.eahli.com)

## كيف نتواصل معنا

- يمكنك الاتصال بنا على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع على رقم مركز الاتصال الخاص بنا +97146075507 (داخلاً / خارج الإمارات العربية المتحدة) وسنكون في غاية السعادة لمساعدتك
- خلال ساعات عمل البنك، يمكنك الاتصال بنا على رقم الاستقبال +97146075555
- لمعرفة المزيد عن خدماتنا بالإضافة إلى الرسوم والمصاريف، يمكنك زيارة موقعنا على الإنترنت [www.eahli.com](http://www.eahli.com)

## HOW CAN YOU MAKE A COMPLAINT

## كيف يمكنك تقديم شكوى

Submit your complain to the Complaint Unit either hand delivered or via mail / fax / email / online.

- **Dubai Branch:** Opposite Hamarain Centre, Abu Baker Siddiqui Road, Deira, Dubai - UAE
- **Abu Dhabi Branch:** EIBFS Building, Ground Floor, Al Muroor Street, Abu Dhabi - UAE

- Tel. **+971 4 607 5555**
- Fax **+971 4 268 4445**
- Email: **complaints@abkuwait.com**
- Website: **www.eahli.com**
- 24/7 call center number **+971 4 607 5507** (within / outside UAE)

The Bank shall provide a written acknowledgement of the Complaint filed with Bank, with details of the Complaint process within 2 complete business days of receiving the Complaint. A unique service request number will be assigned to you.

The Bank shall send you in writing, its final response with detailed reasons within 30 complete business days of receiving a Complaint.

If for any reason you are not satisfied with our complaint resolution, you have the right to refer your complaint to the Central Bank:

[www.centralbank.ae](http://www.centralbank.ae)

The Central Bank of the UAE has established Sanadak, an independent Ombudsman Unit to assist you in resolving any complaints that could not be settled through internal complaint resolution processes with our Bank.

You can contact Sanadak unit directly.

<https://www.sanadak.gov.ae>

800-726 2325 (SANADAK)

قم بإرسال شكاواك إلى وحدة الشكاوى إما باليد أو عبر البريد / البريد الإلكتروني / موقع البنك على الإنترنت.

- **فرع دبي:** مقابل مركز حمر عين ، شارع أبو بكر الصديق ، ديرة ، دبي - الإمارات العربية المتحدة
- **فرع أبوظبي:** مبنى معهد الامارات للدراسات المصرفية والمالية، الطابق الأرضي ، شارع دالمور، أبوظبي

- هاتف: **+97146075555**
- الفاكس: **+97142684445**
- البريد الإلكتروني: **complaints@abkuwait.com**
- الموقع الإلكتروني: **www.eahli.com**
- رقم مركز الاتصال الخاص بنا: **+971 4 607 5507** (داخل / خارج الإمارات العربية المتحدة)

سوف يقوم البنك بإرسال رد كتابي يعلم الوصول بالشكوى المقدمة إلى البنك، مع تفاصيل عملية إجراءات معاملة الشكوى في غضون يومي عمل كاملين من تاريخ استلام الشكوى، سيتم تخصيص رقم مميز لطلب الخدمة لك.

سوف يرسل لك البنك رده النهائي كتابياً مع الأسباب التفصيلية في غضون 30 يوم عمل من تلقي الشكوى.

إذا لم تكن راضياً لأي سبب من الأسباب عن حل الشكوى الخاص بنا ، فيحق لك إحالة شكاواك إلى مصرف الإمارات المركزي: [www.centralbank.ae](http://www.centralbank.ae)

قام المصرف المركزي بدولة الامارات بإنشاء وحدة مستقلة لتسوية المنازعات "سندك" لمساعدتك في حل أي شكاوى لم يتم تسويتها من خلال إجراءات حل الشكاوى الداخلية معنا.

يمكنك التواصل مع وحدة سندك مباشرة

<https://www.sanadak.gov.ae>

800-726 2325 (SANADAK)

## DISCLAIMER

## إخلاء المسؤولية

The information in this Key Fact Statement is not the full terms of the contract, which is contained within the final terms of these services. By signing this document, you agree that you fully understand the features, fees and charges, which may be incurred by applying for this product.

المعلومات الواردة في بيان الحقائق الأساسية هذا ليست الشروط الكاملة للعقد، والتي تم تضمينها في الشروط النهائية للمنتج لهذه الخدمة. من خلال التوقيع على هذا المستند، فإنك توافق على أنك تفهم تماماً المزايا والرسوم والمصاريف التي قد يتم تكبدها من خلال التقدم بطلب للحصول على هذا المنتج.

I/We hereby unconditionally and irrevocably agree that I/ we have read the above Key Facts Statements and clearly understand all the information provided herein.

CUSTOMER NAME:	
ADDRESS:	
MOBILE NUMBER:	
EMAIL ID:	
SIGNATURE/ DATE:	
<b>FOR BANK USE</b>	
BANK OFFICIAL NAME:	
BANK OFFICIAL ID:	
SIGNATURE/ DATE:	

أنا/نحن بموجب هذا أوافق بشكل غير مشروط وغير قابل للنقض على أنني/ نحن قد قرأنا بيانات الحقائق الرئيسية المذكورة أعلاه ونفهم بوضوح جميع المعلومات المقدمة هنا

اسم العميل:	
العنوان:	
رقم الهاتف المتحرك:	
البريد الإلكتروني:	
التوقيع/ التاريخ:	
<b>لاستخدام البنك</b>	
اسم المسؤول في البنك:	
رقم بطاقة المسؤول في البنك:	
التوقيع/ التاريخ:	